

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amelyet egyrésztől **SZOVA Szombathelyi Vagyonhasznosító és Városgazdálkodási Zrt.**
székhely: 9700 Szombathely, Welther K. u. 4.
képviselő: Dr. Popgyákunik Péter, az Igazgatóság elnöke
cégjegyzékszám: 18-10-100680
adószám: 13980335-2-18
számlavezető pénzügyintézet neve: OTP Bank Nyrt.
pénzforgalmi számla száma: 11747006-20171292-00000000
mint **Megbízó** (a továbbiakban: Társaság),

másrésztől **név: Dialog Plusz Audit Könyvvizsgáló Kft.**
székhely: 1137 Budapest, Katona József u. 14.
képviselő: Villányi András és Suchanyecz Ádámné
Kamarai nyilvántartásba vételi szám: 000088
cégjegyzékszám: 01-09-468528
adószám: 12140732-2-41
számlavezető pénzügyintézet neve: OTP Bank Nyrt.
pénzforgalmi számla száma: 11713005-20329392-00000000
mint **Könyvvizsgáló** (a továbbiakban: Könyvvizsgáló)

(a továbbiakban együttes említésük esetén: '**Felek**') kötöttek az alábbi feltételekkel.
amely létrejött a

Társaság, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (továbbiakban: „**Kbt.**”) alapján közbeszerzési eljárást folytatott le „*Könyvvizsgálói tevékenység ellátása 2015.*” tárgyában (továbbiakban: „**Közbeszerzési Eljárás**”). A fenti Közbeszerzési Eljárás során a beérkezett ajánlatok értékelését követően Társaság Könyvvizsgáló ajánlatát fogadta el nyertes ajánlatként, így Felek a törvényes határidőn belül szerződést (továbbiakban: „**szerződés**”) kötnek egymással.




1. A szerződés tárgya és tartalma

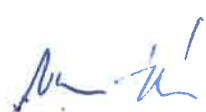
1.1. Könyvvizsgáló feladata a szerződés időtartama alatt a Társaság a magyar számviteli törvény előírásaival összhangban elkészített éves beszámolójának könyvvizsgálata és arról könyvvizsgálói jelentés kibocsátása, továbbá minden olyan feladat ellátása, amit a Társaság Alapító Okirata, valamint Szervezeti és Működési Szabályzata a könyvvizsgáló hatáskörébe utal. Könyvvizsgáló kijelenti, hogy feladatait teljes körűen megismerte és megértette.

1.2. A Könyvvizsgáló részéről a könyvvizsgálatot Gáspárné Farkas Ágota könyvvizsgáló (lakhely: 9700 Szombathely, Móricz Zsigmond u. 7., Kamarai szám: 002289) végzi.

2. A szerződés hatályba lépése

2.1. A szerződés hatályba lépésének napja a szerződés mindkét fél általi aláírásának napja.

| | |
|---------------------------|---|
| féltől általi aláírásának |  |
| Pénzügyi szignó: |  |
| Jogi szignó: |  |



2.2. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy amennyiben Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése a szerződés megkötését követő 90 napon belül a szerződést nem hagyja jóvá, vagy nem dönt a szerződés jóváhagyásáról, abban az esetben a szerződés és az abban foglalt valamennyi kötelelem érvénytelen, ekként azok hatályba sem léphetnek és arra a továbbiakban jogszerűen követelést alapítani egyik fél részéről sem lehet.

3. A szerződéses okmányok

3.1. Annak okán, hogy jelen Szerződést a Felek a közbeszerzési szabályok megtartásával kötötték meg egymással, a Felek kijelentik, hogy a teljes megállapodásukat nem kizárólag jelen Szerződés törzsszövege tartalmazza.

3.2. A Szerződés Kbt. által meghatározott tartalma:

3.2.1. A **Kbt. 124. § (2) bekezdésének** eleget téve Felek rögzítik, hogy a Szerződéses Okmányok részét képezi Könyvvizsgáló Ajánlata, így a nyertes ajánlat értékelésre kerülő tartalmi elemei a szerződés részét, Könyvvizsgáló kötelezettségét képezik.

3.2.2. A **Kbt. 125. § (4) bekezdés a)** pontjának eleget téve Felek megállapodnak, hogy Könyvvizsgáló a szerződés teljesítése során nem fizethet ki, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Könyvvizsgáló adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

3.2.3. A **Kbt. 125. § (4) bekezdés b)** pontjának eleget téve Felek megállapodnak, hogy Könyvvizsgáló köteles a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Társaság számára megismerhetővé tenni. Könyvvizsgáló – a megismerhetővé tételre vonatkozó kötelezettsége mellett – a jelen szerződés időtartama alatt írásban köteles tájékoztatni Társaság minden, a tulajdonosi szerkezetében bekövetkezett változásról, a megváltozott és az új adatok, valamint a változás hatályának megjelölésével. Könyvvizsgáló a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt haladéktalanul írásban köteles Társaság értesíteni a Kbt. 125. § (5) bekezdésében megjelölt ügyletekről.

3.2.4. A **Kbt. 125. § (5) bekezdésének** eleget téve Felek rögzítik, hogy Társaság jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani


3.2.4.1. ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon

3.2.4.2. ha a Könyvvizsgálóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.

3.2.4.3. ha a Könyvvizsgáló közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.

3.2.5. A **Kbt. 125. § (6) bekezdésének** eleget téve Felek rögzítik, hogy a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti felmondás esetén a Könyvvizsgáló a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

3.2.6. A **Kbt. 125. § (7) bekezdésének** eleget téve Felek megállapodnak, hogy külföldi adóilletőségű Könyvvizsgáló köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet Könyvvizsgálóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

Előterjesztő szignó: 

Pénzügyi szignó: 

Jogi szignó: 



- 3.2.7. Társaság nyilatkozza, hogy a **Kbt. 125. § (8)** bekezdését figyelembe vette közbeszerzési eljárás előkészítése során.
- 3.2.8. A szerződés teljesítése során a **Kbt. 128. §-tól a Kbt. 131. §-ig** terjedő rendelkezések értelemszerűen irányadók.
- 3.2.9. A szerződés módosítása kapcsán a **Kbt. 132. §** irányadó.
- 3.3. Felek szerződéses megállapodását az alábbi dokumentumok tartalmazzák:
- 3.3.1. Társaság által Ajánlatkérőként kiadott, Eljárást megindító Felhívás és Dokumentáció;
- 3.3.2. kiegészítő tájékoztatás - amennyiben erre sor került;
- 3.3.3. Társaság, mint nyertes Ajánlattevő nyertes ajánlata a Kbt. 80. §-ának (1) bekezdésére figyelemmel.
- 3.4. Felek rögzítik, hogy a II. 2. pont 1.3.1.-1.3.3. alpontjaiban említett dokumentumok fizikailag ugyan nem kerülnek csatolásra a Szerződés törzsszövegéhez, ám mindkét Fél számára ismert azok tartalma.
- 3.5. Az 1.3. pontban jelölt dokumentumok közötti, ugyanazon kérdésre vonatkozó bármely eltérés, ellentmondás, értelmezési nehézség esetén a dokumentumok hierarchiája – a legmagasabb rendűvel kezdve a felsorolást – a következő: a (i) kiegészítő tájékoztatás – amennyiben arra sor került; (ii) Eljárást megindító Felhívás és Dokumentáció; (iii) Könyvvizsgáló nyertes ajánlata a Kbt. 80. §-ának (1) bekezdésére figyelemmel.
- 3.6. Felek rögzítik, hogy amennyiben a Szerződés és a Műszaki Leírás között ellentmondás áll fenn, úgy a Műszaki Leírás rendelkezéseit tekintik a Felek irányadónak.

4. Jogok és kötelezettségek

- 4.1. A Társaság felel számviteli nyilvántartásainak pontosságáért és teljes körűségéért, belső ellenőrzési rendszerének megbízhatóságáért, valamint magyar előírások szerinti éves beszámoló (mérleg, eredménykimutatás, kiegészítő melléklet) és üzleti jelentés elkészítéséért.
- 4.2. A könyvvizsgáló a Társaság által biztosított információk alapján, a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon hatályos – törvények és egyéb jogszabályok alapján teljesíti megbízását. A könyvvizsgálói jelentésért a Könyvvizsgáló felel.
- 4.3. A Társaság minden szükséges információt hozzáférhetővé tesz a Könyvvizsgáló számára. A Társaság a Könyvvizsgáló által kért minden információt a felek által közösen meghatározott, megfelelő időben megad.
- 4.4. A Könyvvizsgáló ez irányú igénye esetén a Társaság vezetői és alkalmazottai megerősítik, hogy a megbízás időtartama alatt írásban, illetve szóban közölt információk teljes körűek.
- 4.5. A megbízás folyamán a felek kölcsönösen együttműködnek. Mindkét fél bizalmasan kezeli a megbízás során tudomására jutott bármely információt. A Könyvvizsgáló vállalja, hogy a megbízás folyamán a Társaságról szerzett bármely információt bizalmasan kezeli jelen szerződés megszűnése után is.
- 4.6. A könyvvizsgáló kijelenti, hogy 100.000.000,- Ft mértékű felelősségbiztosítással rendelkezik, és kötelezettséget vállal arra, hogy a felelősségbiztosítást a megbízási jogviszony teljes időtartama alatt fenntartja.
- 4.7. A Ptk. 3:129. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a Könyvvizsgáló kötelezettsége azt jelenti, hogy a könyvvizsgálatot szabályszerűen elvégezze, és ennek alapján független könyvvizsgálói jelentésben foglaljon állást arról, hogy a Társaság beszámolója megfelel-e a jogszabályoknak és megbízható, valós képet ad-e a társaság vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről, működésének gazdasági eredményeiről. Jelen szerződés céljainak elérése érdekében e jelentés

| | |
|---|-----|
| működésének gazdasági érdekében e jelentés | CA |
| Pénzügyi szignó: | Kbt |
| Jogi szignó: | |

KA SA

elkészítéséhez a Könyvvizsgáló a következőket teszi vizsgálat tárgyává, és jelenti, amennyiben bármelyiket nem találja kielégítőnek:

- 4.7.1. a számviteli nyilvántartások megfelelése,
 - 4.7.2. összhang a Társaság éves beszámolója és számviteli nyilvántartásai között,
 - 4.7.3. az éves beszámoló megfelelése a hatályos jogszabályi előírásoknak és számviteli alapelveknek, valamint
 - 4.7.4. a Könyvvizsgáló által a könyvvizsgálat elvégzéséhez szükségesnek vélt információk és magyarázatok megadása,
 - 4.7.5. a Társaság belső szabályozottsága.
- 4.8. A szabálytalanságok megelőzésének és feltárásának felelőssége a Társaság vezetését terheli, ugyanakkor a Könyvvizsgáló köteles a Felügyelő Bizottságot tájékoztatni és az alapító ülésének összehívását kérni, ha tudomást szerez arról, hogy a Társaság vagyonának jelentős csökkenése várható, illetve olyan tényről értesül, amely a vezető tisztségviselők, vagy a Felügyelő Bizottság tagjainak a Ptk-ban meghatározott felelősségét vonja maga után.
- 4.9. A Könyvvizsgáló úgy tervezi meg a könyvvizsgálatot, hogy az valószínűsíthetően feltárja az éves beszámolóban az esetleges szabálytalanságokból eredő jelentős hibákat, de a könyvvizsgálat fő célja nem a szabálytalanságok és a hibák felderítése, hanem az, hogy megfelelő alapot nyújtson az éves beszámolóról adott könyvvizsgálói záradékhoz (véleményhez).
- 4.10. A könyvvizsgáló által kibocsátott könyvvizsgálói záradék (vélemény) arra vonatkozó könyvvizsgálói nyilatkozat, hogy az éves beszámoló megfelel-e a jogszabályi előírásoknak.
- 4.11. Az adóbevallások elkészítéséért és leadásáért a Társaság felel. A Könyvvizsgáló az éves beszámoló könyvvizsgálata részeként részletesen nem tekinti át az adók kiszámítását és az adóbevallásokat. Mindkét fél elismeri, hogy a magyar adóhatóság jogosult az összes adóbevallást hatósági revízió alá vonni, és hogy a magyar számviteli törvénnyel összhangban elkészített éves beszámoló könyvvizsgálói záradéka nem nyújt biztosítékot arra, hogy a Társaság által benyújtott éves beszámolót és adóbevallásokat az adóhatóság elfogadja.
- 4.12. A Társaság tudomásul veszi, hogy a könyvvizsgálói jelentés részére átadott példányai nem választhatók külön a hozzájuk kapcsolódó éves beszámolótól, továbbá az abban foglaltak a teljes beszámolótól függetlenül nem használhatók fel. Ha a Társaság a könyvvizsgálói jelentést bármely módon kívánja felhasználni - pl. az éves beszámolótól függetlenül -, ahhoz a Könyvvizsgáló előzetes írásbeli beleegyezése szükséges.
- 4.13. A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 7. §. (2)-(3) bekezdése az ügyfél könyvvizsgáló általi azonosítását írja elő. A Társaság vállalja, hogy nyilatkozatot bocsát a Könyvvizsgáló rendelkezésére a 2007. évi CXXXVI. törvény rendelkezéseivel összhangban, valamint átadja a Könyvvizsgálónak a törvény megfelelő rendelkezéseiben felsorolt dokumentumokat. A Társaság felelősséget vállal arra, hogy a fenti információban bekevetkezett bármely változásról a Könyvvizsgálót a változást követő 5 munkanapon belül tájékoztatja.
- 4.14. A Társaság tudomásul veszi, hogy az éves beszámoló fordulónapja utáni eseményekről tájékoztatni szükséges a Könyvvizsgálót.

5. A Könyvvizsgálati díj és annak megfizetése

- 5.1. Az 1.1. pontban említett munka elvégzéséért járó könyvvizsgálati díj **285.000,- Ft/hó**, amely összeg nem tartalmazza az áfát.

Handwritten signatures in blue ink.

| | |
|----------------------|--------------------------------|
| Előterjesztő szignó: | <i>[Handwritten signature]</i> |
| Pénzügyi szignó: | <i>[Handwritten signature]</i> |
| Jogi szignó: | <i>[Handwritten signature]</i> |

- 5.2. Könyvvizsgáló a számla kibocsátására tárgyhót követő hónap 10. napjától jogosult. Évente egy alkalommal a mérlegbeszámoló auditálásának lezárulta után a főkönyvelő teljesítésigazolást állít ki a Könyvvizsgáló éves szolgáltatásának ellátásáról.
- 5.3. Társaság előleget nem biztosít. A fizetés Ptk. 6:130. § (1)-(3) bekezdései és az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §.-ában foglaltak szerint történik.
- 5.4. Könyvvizsgáló a számlát magyar forintban (HUF) állítja ki.
- 5.5. A kifizetés során az Art. 36/A. §-ára figyelemmel kell eljárni.
- 5.6. Amennyiben a Társaság késedelmes információszolgáltatása vagy más okok miatt a Könyvvizsgáló többletmunkára kényszerül, vagy egyéb, a Könyvvizsgáló befolyásán kívül eső körülmény következtében a könyvvizsgálói feladatok határidőben nem kezdhetők meg, illetve nem teljesíthetők, a Könyvvizsgáló tájékoztatja erről a Társaság vezetését, valamint jogosult a Könyvvizsgálói jelentés elkészítését és a szerződés teljesítését felfüggeszteni.
- 5.7. Megbízói késedelem: Fizetési késedelem esetén Társaság a Ptk. 6:155. § (2) bekezdésében meghatározott költségtérítésre és a Ptk. 6:155. § (1) bekezdésében foglaltak szerinti késedelmi kamat megfizetésére köteles. Könyvvizsgáló számláján szereplő minden ezzel ellentétes rendelkezés esetén is a fenti szabály érvényesül a Felek viszonylatában.

6. A szerződés időtartama

Szerződő felek a jelen Megbízási szerződést határozott időtartamra kötik, amely időtartam a szerződés hatályba lépésének napjától számított 5 év időtartam lejártáig terjed.

7. A jelentések megírásához használt nyelv

Az éves beszámolót magyar nyelven kell kibocsátani. A könyvvizsgálói jelentést magyar nyelven kell elkészíteni.

8. Szerződésszegés esetei

Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen szerződés a 4. pontban rögzített határozott időtartam elteltével megszűnik, azonban mind a Társaság, mind a Könyvvizsgáló a másik fél súlyos szerződésszegése esetén jogosult a jelen szerződést írásban, azonnali hatállyal felmondani.

A Könyvvizsgáló részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha az 1.1., 4.2., 4.4., 4.5., illetve a 4.6. pontban rögzített kötelezettségét írásbeli felszólítás ellenére nem teljesíti határidőre.

A Társaság részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha a 4.3., 4.11., 4.12., illetve a fizetési kötelezettségét írásbeli felszólítás ellenére nem teljesíti a felszólítás kézhezvételét követő 8 napon belül.

9. Egyéb rendelkezések

A fenti feltételeket és összegeket mindkét fél mint akaratával egyezőt elfogadja.

A Könyvvizsgáló és a Társaság a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben okozott bármilyen szerződésszegésért vagy kárért a magyar Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a – magyar jog kollíziós szabályainak kivételével - magyar jog előírásait kell alkalmazni.

Előterjesztő szignó: 

Pénzügyi szignó: 

Jogi szignó: 




A szerződős felek megállapodnak abban, hogy a köztük felmerülő esetleges vitákat tárgyalások útján igyekeznek megoldani. Ennek eredménytelensége esetén felek a köztük felmerülő jogviták esetére - a hatásköri szabályoktól függően – a Szombathelyi Törvényszék, illetve a Szombathelyi Járásbíróság illetékességét kötik ki.

Jelen Szerződést a Felek elolvasták, azt közösen értelmezték, és saját elhatározásukból, minden befolyástól mentesen, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, a képviselet szabályainak megtartásával saját kezüleg aláírták.

Szombathely, 2015. június 22.

Megbízó részéről


Dr. Popgyákunik Péter
Igazgatóság elnöke
SZOVA Szombathelyi Vagyonhasznosító és
Városgazdálkodási Zrt.
8700 Szombathely, Walthar K. u. 4.
Adószám: 13980335-2-18
GTP 11747003-20130161


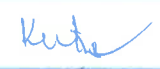

Megbízott részéről



Villányi András

Suchanyecz Ádámné
Dialog Plusz Audit Könyvvizsgáló Kft.



| | |
|----------------------|---|
| Előterjesztő szignó: |  |
| Pénzügyi szignó: |  |
| Jogi szignó: |  |